



**ДОГОВОР**  
**ЗА**  
**ИЗВЪРШВАНЕ НА МЕЖДУНАРОДЕН ОДИТ**  
**НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**

Днес, ..... 2015 г., в гр. София, между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София, пл. "Княз Александър I" № 1, ЕИК: 000694037, представлявана от г-жа Снежанка Деянова – главен секретар и г-жа Теменужка Цветкова – главен счетоводител, наричана в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

от една страна,

и

**„ЪРНСТ И ЯНГ ОДИТ“** ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1124, бул. „Цариградско шосе“ № 47А, Полиграфия офис център, ет. 4, ЕИК 130972874, представлявано от г-н Николай Гърнев - управител, наричано по-нататък в договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

от друга страна,

на основание проведена открита процедура по чл. 16, ал. 8 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение № БНБ - 97444/23.10.2015 г. на Главния секретар на БНБ за класиране на участниците и определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящият договор за следното:

**1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши международен одит, който включва:

а) одит, съгласно чл. 49, ал. 3 от Закона за БНБ и при спазване на Международните одиторски стандарти, издание на Международната федерация на счетоводителите (IFAC), на консолидираните годишни финансови отчети на БНБ за финансовите 2015, 2016 и 2017 години;

б) одит на сметките в БНБ, по които се отчитат предоставените от Международната банка за възстановяване и развитие (МБВР) кредити на Правителството на Република България, ако такива съществуват или възникнат през одитирания период, съгласно договорените с МБВР условия.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши услугата по ал. 1 в обем и срокове съгласно Приложение № 1 - „Задание за извършване на международен одит на Българската народна банка“ (Приложение № 1), предоставено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и „Техническо предложение“, представено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява предварителния график за отделните етапи на работа и дейностите, включени в тях, съгласно Приложение Б и Приложение Г, неразделна част от „Техническото предложение“, представено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Към всеки етап следва да бъдат посочени и човекодните, необходими за

Заличаванията в този договор и приложенията към него са извършени на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.

извършване на този обем работа.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2. (1)** За изпълнение на услугата по чл. 1, ал. 1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща следната обща цена в размер на **287 505** (двеста осемдесет и седем хиляди петстотин и пет) лева без ДДС, изчислена като сбор от отделните цени за финансовите 2015, 2016 и 2017 години, посочени в „Предлагана цена”, неразделна част от офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

В цената са включени всички разходи по изпълнение на услугата, предмет на договора.

**(2)** Общата цена по ал. 1 се образува от:

1. цена за финансовата 2015 г. – в размер на 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет) лева без ДДС;

2. цена за финансовата 2016 г. – в размер на 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет) лева без ДДС;

3. цена за финансовата 2017 г. – в размер на 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет) лева без ДДС.

**(3)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва плащането поотделно за всяка финансова година за срока на договора по следния начин:

- 35 % от цената по ал. 2 за съответната финансова година - при започване на одита на консолидираните годишни финансови отчети на БНБ за тази финансова година и след представяне на безусловна и неотменима банкова гаранция в същия размер;

- 65 % от цената по ал. 2 за съответната финансова година - в срок до 5 (пет) работни дни, считано от датата на приемането от страна на ръководството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на заключителните документи по чл. 3, т. 2 от договора по реда на чл. 8.

**(4)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** превежда дължимата сума по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN:

код: U

банка:

град/к

**(5)** Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/договори за подизпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от него/тях работи, които са приети по реда на чл. 8а.

## III. СРОКОВЕ

**Чл. 3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да подготви и предаде на ръководството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** следните документи в следните срокове:

т. 1. **предварителните доклади** - не по-късно от 1 март на всяка година, следваща съответна отчетна финансова година;

т. 2. **окончателният одиторски доклад на консолидираните годишни финансови отчети** - не по-късно от 1 април на всяка година, следваща съответната отчетна финансова година, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предоставя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** достъп до своята административна сграда, находяща се на следния адрес: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I” № 1;

т. 3. **докладите по сметките** за предоставените от Международната банка за

възстановяване и развитие кредити на Правителството на Република България, ако такива съществуват или възникнат през одитирания период – в сроковете, определени в споразуменията с МБВР.

**Чл. 3а.** Договорът се счита за сключен от датата на подписването му от двете страни, посочена в деловодния номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поставен на стр. 1 от настоящия договор.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи цената при изпълнение на настоящия договор, съгласно определения начин на плащане;
2. да иска приемане на направените доклади по чл. 3 от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да извърши услугата по чл. 1, ал. 1 в обем и срокове съгласно Приложение № 1 - „Задание за извършване на международен одит на Българската народна банка” (Приложение № 1), предоставено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и “Техническо предложение”, представено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заключителните документи в проект и в окончателен вид в сроковете, съгласно условията на договора;
2. след приключването на одита за всяка финансова отчетна година да представи на ръководството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в **10 (десет)** екземпляра на български език и в **3 (три)** екземпляра – на английски език следните документи:
  - а) одиторски доклад по консолидираните годишни финансови отчети на БНБ, придружен от одиторско мнение и коментари по отделните позиции;
  - б) доклад по изпълнението на бюджета на БНБ;
  - в) доклад до УС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за констатациите и препоръките.
3. след приключване на одита на сметките, по които се отчитат предоставените средства от МБВР на Правителството на Република България, ако съществуват такива или възникнат през одитирания период да представи на ръководството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в **6 (шест)** екземпляра на български език и **6 (шест)** екземпляра на английски език доклади за извършения одит на сметките, като за всяка отделна сметка, се изготвя отделен доклад за констатации, съгласно договорените в споразумението с МБВР изисквания и процедури;
4. да извърши услугата по чл. 1, ал. 1 и при спазване на Международните одиторски стандарти, издание на Международната федерация на счетоводителите (IFAC), за което съгласно изискванията на тази федерация се съставя писмо, което се подписва и от двете страни;
5. да представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ежемесечни отчети за хода на работата по изпълнението. Първият отчет трябва да бъде представен в първия ден от втория месец от началото на годината;
6. да не разпространява информация, разкрита или получена от него във връзка с изпълнението на предмета на този договор, която се отнася до минала, настояща или бъдеща дейност на БНБ, както и да не допуска трети лица да имат достъп до такава информация, включително и след прекратяване на задълженията си по договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и лицата, които ще участват в одиторския екип се задължават да подпишат декларация за опазване на тайна при сключване на настоящия договор, съгласно образец представен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
7. да не изнася предоставените му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** документи извън административната сграда, с изключение на документите, приложени като доказателство към одит-мнението в одит-папката;

8. да не извършва изменения в списъка на лицата, включени в одиторския екип съгласно Приложение В, както и изменения в заетостта на всеки член от екипа, посочена в човекодни съгласно Приложение Б, неразделна част от „Техническо предложение”, представено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Изменения в списъка на лицата, включени в одиторския екип, са възможни само по взаимно съгласие на страните. В този случай **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предложи член на екипа със същата или по-добра квалификация, опит и заетост в човекодни, който да бъде одобрен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

9. да осигури за своя сметка необходимите преводачи и технически персонал във връзка с извършване на одита;

10. да съдейства на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за привеждане на неговата счетоводна практика в съответствие с МСФО и да го подпомага при изготвяне на финансовите му отчети, съобразно насоките на ЕЦБ за счетоводство и отчетност;

11. при изпълнение на задълженията си по настоящия договор, да спазва пропускателния режим до сградите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, съгласно вътрешните правила за достъп до тях;

12. да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал/и на сключения/те от него договор/и за подизпълнение с посочения/ите в офертата му подизпълнител/и, ако е оферирал такъв/такива. Договор/ите за подизпълнение се представят в срок до 3 (три) дни от сключването му/им, но най – късно при подписване на този договор, заедно с доказателства, че не е нарушена забраната на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки. При промяна на договора/те за подизпълнение или при заменяне на посочения в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок от 3 (три) дни от сключване на допълнителното споразумение или на договора, с който се заменя подизпълнител да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинал от тях, заедно с доказателства, че не е нарушена забраната на чл. 45а, ал. 2 от Закона за обществените поръчки, когато е приложимо;

13. да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за плащанията по договора/те за подизпълнение в срок до 3 (три) работни дни от извършване на съответното плащане.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да задържа плащане при неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до изпълнението му. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи неустойки поради забавяне на плащането;

2. да изисква познаването и спазването на политиките за информационна сигурност, установени с корпоративната политика за информационна сигурност и всички подчинени документи.

**Чл. 7 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнение на предмета на договора, като му предоставя своевременно информация и документи, необходими за изпълнението;

2. да предостави достъп на одиторския екип до административната сграда по време на извършването на одита;

3. да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на извършването на одита отделно и самостоятелно работно помещение с 4–6 работни места;

4. да уведомява своевременно **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при установяване на празноти или несъответствия при изпълнението;

5. да изпълни задължението си по приемане на изпълнението на предмета на договора, ако то отговаря на договорените изисквания;

6. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорената цена съгласно условията на договора.

## VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ

**Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава след изготвяне на заключителните документи по чл. 3, т. 2, в уговорения срок, да представи същите на ръководството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като те се приемат с Решение на УС на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 8а.** Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/и за подизпълнение, извършените услуги, предмет на този договор, възложени на подизпълнител/и се приемат от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя/те.

## VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 9. (1)** При сключване на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави гаранция за изпълнение в размер на **5 %** от цената по чл. 2, ал. 1.

**(2)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** учредява гаранцията за изпълнение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** под формата на банкова гаранция или парична сума най-късно при сключване на договора.

**(3)** В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата следва да бъде преведена по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

1. за сума в лева:

IBAN: BG 40 BNBG 9661 1000 066123;

BIC: BNBGBGSD.

или

2. за сума в евро:

IBAN: DE53500700100923349500;

BIC/SWIFT: DEUTDEFF;

Банкова сметка: 10092334950000;

Банка: Deutsche Bank, Frankfurt.

**(4)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на гаранцията по ал. 2 в срок до **20** (двадесет) работни дни след изтичане срока на договора. Гаранцията ще бъде възстановена по сметка, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(5)** В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави банкова гаранция, то тя трябва да бъде безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заявява, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил задълженията си по този договор. Банковата гаранция е със срок на валидност до **20** дни след изтичане срока на договора. В случай че банковата гаранция е с по-кратък срок от посочения в предходното изречение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да я подновява до покриване на срока на договора. Всяко подновяване се извършва в **20** (двадесет) дневен срок преди изтичането на срока на съответната гаранция.

**(6)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви върху сумата по гаранцията.

**(7)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(8)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението.

**(9)** При едностранно прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** поради виновно неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

**(10)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвоява дължимите суми за неустойки и



обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за изпълнение.

(11) В случай че неизпълнението на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по стойност превишава размера на гаранцията, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение по общия ред.

### VIII. НЕУСТОЙКИ

**Чл. 10. (1)** При забава на плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0,5 % на ден от цената за съответната финансова година по чл. 2, ал. 2, но не повече от 10 % от тази стойност.

(2) При забавено изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер 0,5 % на ден от цената за съответната финансова година по чл. 2, ал. 2, но не повече от 10 % от тази стойност.

(3) При забавено изпълнение повече от 20 (двадесет) дни, изправната страна има право да прекрати едностранно договора без да дава срок за изпълнение, като освен неустойката за забава има право да претендира и неустойка за неизпълнение в размер на 10 % от цената на договора.

(4) Изправната страна може да претендира за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай че същите превишават размера на уговорените в договора неустойки.

### IX ПРЕКРАТЯВАНЕ

**Чл. 11.** Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

**Чл. 12.** При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните, извън случая по чл. 10, ал. 3, договорът може да бъде прекратен от изправната страна с 20 (двадесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.

### X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 13. (1)** Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него и съответните насрещни задължения се спират за времето на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, граждански вълнения, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 работни дни писмено да извести другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последствия от нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати никакво известие, страната дължи обезщетение за щетите от това.

**Чл. 14.** Страните определят следните представители, които да следят за изпълнение на задълженията им по настоящия договор:

**За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:** Николай Гърнев - управител, Милка Начева - управител;

**За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:** Иван Мавров – главен одитор и Ирена Михайлова – началник отдел;

**Чл. 15.** Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на този договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданския процесуален кодекс (ГПК).

**Чл. 16.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

**Чл. 17.** Всички данни, сведения и факти свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третират от страните като конфиденциална информация, доколкото в законодателство не изисква регистрирането или публикуването на дадена информация.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Неразделна част от този договор са:

1. Приложение № 1 - Задание за извършване на международен одит на Българската народна банка;
2. Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Предлагана цена на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
4. „Техническото предложение”, представено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, заедно с Приложение А, Приложение Б, Приложение В и Приложение Г;

При подписването му се представиха следните документи:

1. Гаранция за изпълнение на договора;
2. Документите по чл. 47, ал. 10 от ЗОП;

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  
**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**

СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ



**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  
**„ЪРНСТ И ЯНГ ОДИТ” ООД**

НИКОЛАЙ ГЪРЧЕВ  
УПРАВИТЕЛ



**БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА**

**ЗАДАНИЕ**  
**ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА МЕЖДУНАРОДЕН ОДИТ**  
**НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1**



## СЪДЪРЖАНИЕ

1. Информация от общ характер .....	3
2. Задължения на изпълнителя .....	4
3. Обхват на работата .....	4
4. Заключителни документи .....	5
5. Срок за извършване на одита и предаване на заключителните документи.....	5
6. Екипа на участника, който ще извърши одита. ....	5
6.1. Изискванията на възложителя по отношение на екипа .....	5
6.2. Методология на фирмата за извършване на одита. ....	6
6.3. Работен план (график и разпределение на човекодните) .....	6
7. Предложение за организация на взаимодействието между одиторския екип и ръководството на възложителя и нейните структури в хода на одита .....	6

## 1. Информация от общ характер:

Българската народна банка е централна банка на Република България, основна публична институция, играеща важна роля за интеграцията на страната в Европейския съюз (ЕС).

От 2007 г. Република България е пълноправен член на ЕС, а Българската народна банка (БНБ) е член на Европейската система от Централни банки. БНБ е декларирала готовността си да действа при условията на валутен съвет до пълноправното членство в Евророната. Паричният съвет в България е съвместим с изискванията на Европейската комисия и на Европейската централна банка (ЕЦБ).

Основната цел на БНБ е поддържане на ценовата стабилност. Тя е съвместима с тази на Европейската система на централните банки (ЕСЦБ). Основните задачи на БНБ включват:

- анализ на финансовата система, изготвяне и провеждане на парична политика в съществуващите условия на паричен съвет;
- управление на международните валутни резерви;
- управление на наличното парично обращение;
- поддържане на сигурна и ефективна платежна система;
- банков надзор и регулации;
- изготвяне на банкова статистика;
- развитие на международните връзки и отношения.

Задачите на БНБ произтичат от основните функции на една съвременна централна банка. Поддържането на банковата стабилност се осигурява чрез усъвършенстване на банковите регулации и на платежната система в съответствие с препоръчителните международни стандарти и практика.

БНБ отдава съществено значение на координацията при изпълнение на основните задачи. Вътрешните цели са свързани с повишаване на ефективността на организационната структура, на персонала, на собствения бюджет и на управлението на материалните активи. Повишаването на ефективността на БНБ при предлагането на услуги и изпълнението на основните ѝ задачи изисква внедряване на съвременна технология и методи за организация на работата, осигуряване на модерни информационни технологии и счетоводна инфраструктура. При изготвяне на бюджета и финансите си, БНБ се стреми да достигне препоръчителните стандарти на ЕСЦБ за рационализиране на разходите и разпределението им между основните, допълнителните и спомагателните дейности.

БНБ изпълнява функцията агент на правителството, депозитар на държавни ценни книжа (ДЦК) и агент по държавните дългове.

Основната цел в развитието на Националната платежна система е намаляването на системния риск и създаването на условия за интегриране с платежната система на Евророната.

Със Закона за Българската народна банка е установена организационната структура на централната банка. БНБ се ръководи от седемчленен управителен съвет, който се състои от управителя, трима подуправители, избрани от Народното събрание, и трима членове, назначени от президента на републиката. В БНБ има три основни управления - „Емисионно“, „Банково“ и „Банков надзор“, всяко от които се ръководи от един подуправител. В БНБ е създадено и управление „Фискални услуги“, което изпълнява функциите на фискален агент на Министерство на финансите. БНБ участва в капитала на местни и чуждестранни финансови институции и дружества, свързани с дейността ѝ.

Законът за БНБ изисква Централната банка да води счетоводството си в съответствие със Закона за счетоводството и утвърдените Международни стандарти за финансова отчетност. **Финансовата година започва на 1 януари и завършва на 31 декември.** Годишните финансови отчети на БНБ трябва да бъдат изготвени в съответствие с

Международните стандарти за финансова отчетност (МСФО), приети от Европейската Комисия и заверени от независим международен одитор при спазване изискванията на Международните одиторски стандарти (МОС). Отчетите следва да бъдат публикувани заедно с одиторския доклад.

Българската народна банка се отчита за дейността си пред Народното събрание, като му представя годишен отчет за дейността си, годишните финансови отчети заедно с одиторския доклад и отчета за изпълнение на бюджета си. Отчетите се представят в Народното събрание не по-късно от **30 април** на годината, следваща отчетния период.

## **2. Задължения на избрания за изпълнител:**

Избраният изпълнител се задължава да извърши одит на консолидираните финансови отчети на БНБ в съответствие с МСФО, при спазване изискванията на МОС, като провери и завери годишните консолидирани финансови отчети на БНБ за финансовите 2015, 2016, 2017 години.

Избраният за изпълнител трябва да извърши годишен одит на сметките в БНБ, по които се отчитат предоставените от Международната банка за възстановяване и развитие (МБВР) кредити на Правителството на Република България, съгласно договорените с МБВР условия, ако такива съществуват или възникнат през одитирания период.

## **3. Обхват на работата:**

Дейността на изпълнителя трябва да обхване всички моменти, действия и документи в дейността на БНБ през отчетните финансови години, които имат съществено значение за формиране на крайните годишни консолидирани финансови отчети на банката. Дълбочината на проверка на информацията трябва да е достатъчна, за да даде реална представа за състоянието на активите и пасивите на БНБ и финансовия резултат.

Избраният за изпълнител извършва преглед, прави констатации и дава препоръки относно:

- организацията на счетоводната дейност;
- съответствието на счетоводната политика с международните стандарти за финансова отчетност;
- процедурите за изготвяне на индивидуалните финансови отчети на БНБ;
- процедурата по изготвянето на консолидираните финансови отчети на групата на БНБ;
- контрола върху счетоводните записвания;
- качеството, ефективността и степента на интегритет на информационната система;
- взаимодействието между отделните структурни звена на БНБ по отношение на операциите на банката;
- организацията и контрола по отношение на съставяне и изпълнение бюджета на банката;
- процедурите по отношение на вътрешния контрол при иницирането и извършването на операциите;
- рисковете във връзка с управлението на активите и пасивите на БНБ;
- вътрешните правила за организация на работата в банката, пряко свързани със счетоводната дейност.
- нормативни документи и финансово-счетоводни отчети, в съответствие с изискванията на Европейската централна банка.

Въз основа на доклада за констатациите следва да бъде разработено цялостно предложение за отстраняване на недостатъците в организацията, процедурите, системите за информация, контрола, отчетността и управлението на дейността на БНБ

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ).

#### **4. Заключение документи**

След приключването на одита за всяка финансова година изпълнителят представя на ръководството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 10 (десет) екземпляра на български език и в 3 (три) екземпляра – на английски език следните документи:

а) одиторски доклад по консолидираните годишни финансови отчети на БНБ, придружен от одиторско мнение и коментари по отделните позиции;

б) доклад по изпълнението на бюджета на БНБ;

в) доклад до УС на БНБ за констатациите и препоръките.

След приключване на одита на сметките, по които се отчитат предоставените средства от МБВР на Правителството на Република България, ако такива съществуват, изпълнителят представя на ръководството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 6 (шест) екземпляра на български език и 6 (шест) екземпляра на английски език доклади за извършения одит на сметките, по които се отчитат предоставените средства от МБВР на Правителството на Република България. За всяка отделна сметка, изпълнителят изготвя отделен доклад за констатации, съгласно договорените в споразумението с МБВР изисквания и процедури.

#### **5. Срок за извършване на одита и предаване на заключителните документи**

Работата по извършване на одита за всяка финансова година трябва да бъде организирана така, че предварителните доклади да бъдат готови и предадени на ръководството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не по-късно от 1 март на годината, следваща отчетната финансова година. Окончателният одиторски доклад на консолидираните годишни финансови отчети трябва да бъде готов и предаден на ръководството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не по-късно от 1 април на годината, следваща отчетната финансова година, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ достъп до своята административна сграда, находяща се на следния адрес: гр. София 1000, пл. "Княз Александър I" № 1. Този доклад се приема с Решение на УС на БНБ.

Докладите по сметките за предоставените от Международната банка за възстановяване и развитие кредити на Правителството на Република България да бъдат изготвени в сроковете, определени в споразуменията с МБВР.

#### **6. Екип на участника, който ще извърши одита:**

Всеки участник трябва да представи своята дейност и възможности. Представянето трябва да съдържа като минимум описание на структурата на фирмата, видовете дейност, които тя извършва, изброяване на обектите, които тя е одитирала за последните три години, в т.ч. и централни банки. Представянето трябва да включва и информация за присъствието на фирмата в България (ако има такава) и познаването на българската нормативна база.

Всеки участник, трябва да представи предварително екипа, с който възнамерява да извърши одита. Следва да се посочи броят на хората, които ще са ангажирани постоянно с работата по одита, каква част от тях са с висока квалификация, какъв опит имат членовете на екипа в одитиране на банкови институции и централни банки в Европа. За всеки член от екипа е необходимо да бъде приложена справка (съгласно Приложение А) за неговата квалификация и професионален опит и специфичните задачи, които ще изпълнява. Ако за извършването на одита през първата година е необходим допълнителен брой специалисти, то участникът трябва да приложи справки и за тях, но да посочи, че те са необходими за работата по одита само през първата година.

##### **6.1. Изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по отношение на екипа са:**

Посочени в Указанията за участие, неразделна част от документацията. Промени в екипа по време на одита могат да се извършват само след одобряване на новите лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при спазване на изискванията на посочени в Указанията.

Членовете на одиторския екип, които ще участват в извършването на международния одит, подписват декларация за опазване на банковата тайна.

**\*Преводачите и техническият персонал за извършване на одита се осигуряват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Всички текущи/оперативни документи, които ще бъдат предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ще бъдат на български език. Възложителят предоставя на одиторския екип единствено работни помещения в сградата на банката, находяща се на следния адрес: гр. София 1000, пл. "Княз Александър I" № 1.**

#### **6.2. Методология на участника за извършване на одита:**

Участникът трябва да предостави описание на формата, в която ще бъде представен одиторският доклад, големината на извадката (дълбочината), с която ще се проверяват отделните елементи на консолидирания финансов отчет, методиката на фирмата за оценка и класификация на различните видове активи и пасиви, съгласно изискванията на МСФО и ЕЦБ;

#### **6.3. Работен план (график и разпределение на човекодните):**

Фирмата трябва да представи предварителен график за отделните етапи на работата и дейностите, включени в тях, съгласно предоставените от възложителя Приложение Б, Приложение В и Приложение Г. Към всеки етап следва да бъдат посочени и човекодните, необходими за извършване на този обем работа.

### **7. Предложение за организация на взаимодействието между одиторския екип и ръководството на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и нейните структури в хода на одита:**

Изискването на БНБ по отношение на организацията за извършване на одита е да не се нарушава нормалната ежедневна дейност на служителите и службите на банката в степен, от която могат да възникнат проблеми.

Изискване към одиторския екип ще бъде той да представя на ръководството на БНБ ежемесечно информация за хода на работата по одита. Първият отчет трябва да бъде представен в първия ден от втория месец от началото на одита.

## ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

”Избор на международен одитор на Българската народна банка за финансовите 2015, 2016, 2017 години”

До Българската народна банка  
пл. ”Княз Александър I” № 1

ОТ: „Ърнст и Янг Одит“ ООД  
(наименование на участника)

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената от Вас открита процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме следната обща цена (а+б+в) в размер на **287 505** (двеста осемдесет и седем хиляди петстотин и пет лева) лева, без ДДС, която включва:

а) цена за финансовата 2015 г. – в размер на **95 835** (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева, без ДДС, формирана по следния начин:

№	Видове	Елементи	Брой	Единична цена в лева	Обща сума в лева
1.	Основно възнаграждение на одиторите		94 155( деветдесет и четири хиляди сто петдесет и пет лева) лева.		
2.	Пътни разходи (от централния офис на фирмата до София)	Пътни разходи местен екип	160	3	480
3.	Дневни разходи	-	-	-	-
4.	Други разходи (такси за визи и др.)	Пътни и др. разходи чуждестранен екип	2	600	1200
Обща сума (1+2+3+4): 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева .					



б) цена за финансовата 2016 г. – в размер на 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева, без ДДС, формирана по следния начин:

№	Видове	Елементи	Брой	Единична цена в лева	Обща сума в лева
1.	Основно възнаграждение на одиторите		94 155( деветдесет и четири хиляди сто петдесет и пет лева) лева.		
2.	Пътни разходи (от централния офис на фирмата до София)	Пътни разходи местен екип	160	3	480
3.	Дневни разходи	-	-	-	-
4.	Други разходи (такси за визи и др.)	Пътни и др. разходи чуждестранен екип	2	600	1200
Обща сума (1+2+3+4): 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева .					

в) цена за финансовата 2017 г. – в размер на 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева, без ДДС, формирана по следния начин:

№	Видове	Елементи	Брой	Единична цена в лева	Обща сума в лева
1.	Основно възнаграждение на одиторите		94 155( деветдесет и четири хиляди сто петдесет и пет лева) лева.		
2.	Пътни разходи (от централния офис на фирмата до София)	Пътни разходи местен екип	160	3	480
3.	Дневни разходи	-	-	-	-
4.	Други разходи (такси за визи и др.)	Пътни и др. разходи чуждестранен екип	2	600	1200
Обща сума (1+2+3+4): 95 835 (деветдесет и пет хиляди осемстотин тридесет и пет лева) лева .					

**\*ЗАБЕЛЕЖКА:** В цената са включени всички разходи по изпълнение на услугата.

ДАТА: 27 юли 2015 г.

ПОДПИС И ПЕЧ

Николай Гърнев  
(име и фамилия)

Управител, „Ърнст и Янг Одит“ ООД  
(длъжност на представляващия участника)



КПМГ България

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 33, ал. 4 от ЗОП

Долуподписаният Николай Георгиев Гърнев,  
ЕГН 7211020164, притежаваща лична карта № 641939483, издадена на 21.02.2011 г. от  
МВР-София,  
в качеството си на Управител  
на „Ърнст и Янг Одит“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1124, бул.  
„Цариградско шосе“ № 47А, Полиграфия офис център, ет.4  
Пре-/регистриран в Търговския регистър при Агенцията по вписвания с ЕИК 130972874.

Относно: Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Избор на  
международен одитор на Българската народна банка за финансовите 2015, 2016, 2017  
години.“

**ДЕКЛАРИРАМ:**

В офертата на представявания от мен участник „Ърнст и Янг Одит“ ООД в част:  
*Техническо предложение* има конфиденциална информация по отношение на технически  
или търговски тайни и същата не следва да се разкрива от възложителя.

Известно ми е, че за вписване на неверни данни в настоящата декларация подлежа  
на наказателна отговорност съгласно чл. 313 от Наказателния кодекс.

Подпис

Дата 27 / 07 / 2015

Име и фамилия Николай Гърнев

Длъжност Управител

Наименование на участника „Ърнст и Янг Одит“ ООД

\* Декларацията се поставя се в плик №2.